

Homologués par UL, ULC, CSFM; Approuvés par FM;
Acceptés par MEA (ville de New York)*

Détection d'incendie adressable et contrôle
Transpondeurs MINIPLEX®

Caractéristiques

Les transpondeurs MINIPLEX 4100ES fournissent des fonctions de signalisation et de déclenchement à distance :

- Les transpondeurs fonctionnent en mode standard ou local
- Les communications avec le panneau de contrôle avertisseur d'incendie hôte utilisent le format de l'unité d'interface à distance (UID)

Fonctions de déclenchement :

- Support pour circuits de dispositifs de déclenchement (CDD) conventionnels
- Support pour dispositifs adressables incluant la compatibilité avec la détection analogique TrueAlarm**

Fonctions de signalisation :

- Circuits de courant continu d'appareils de signalisation conventionnels
- Communications d'urgence voix/alarme
- Appareils de signalisation adressable TrueAlert, stroboscopes et klaxons

Fonctionnement en mode local :

- Fonctionnement systématique en mode local des appareils de signalisation et de déclenchement en cas de perte de communication avec le panneau de contrôle hôte
- Validation d'un contrôleur facultatif en mode local muni d'un résonateur d'alarme locale, d'une DEL d'état et d'interrupteurs de contrôle validés par un interrupteur à clé
- Support des dispositifs adressables IDNet, appareils de signalisation conventionnels et adressables TrueAlert et tonalités implicites à partir d'amplificateurs locaux

Modules facultatifs :

- Modules audio numériques ou analogiques pour connexion aux systèmes de signalisation sonore
- Amplificateurs d'entrée audio numérique ou analogique avec circuits d'appareils de signalisation (CAS) incorporés
- Alimentations avec ou sans chargeur de batterie à distance
- Modules pour circuits municipaux et ports RS-232 pour imprimantes ou postes d'entretien
- Relais d'alarme, relais auxiliaires, modules additionnels de CDD et modules d'extension de CAS

Armoires équipées de portes pleines, disponibles (rouge ou beige) avec deux ou trois baies

Homologation :

- UL 864, Contrôle et détection d'incendie (UOJZ) et Service de contrôle de fumée (UUKL)
- UL 2017, Équipement de gestion de procédures (QVAX)
- UL 1076, Systèmes d'alarme antivols privés (APOU)
- UL 1730, Surveillance des détecteurs de fumée (UULH)
- ULC S527-99

* Voir pages 4 et 5 pour les produits homologués par UL ou ULC. Ce produit a été approuvé par la CSFM (California State Fire Marshal) en vertu de la section 13144.1 du code de la santé et de la sécurité de l'état de Californie. Consultez les répertoires 7165-0026251 de la CSFM pour connaître les valeurs permises et/ou les conditions concernant le contenu présenté dans ce document. Ce document est sujet à un réexamen, révision, et même une annulation. Ce produit est agréé conformément à MEA35-93E ainsi que par la ville de New York - service des édifices. D'autres homologations pourraient être applicables. Communiquez avec Simplex pour connaître l'état le plus récent. Les homologations et les approbations sous la Compagnie « Simplex Time Recorder » appartiennent à la compagnie « SimplexGrinnell LP, Westminster ».

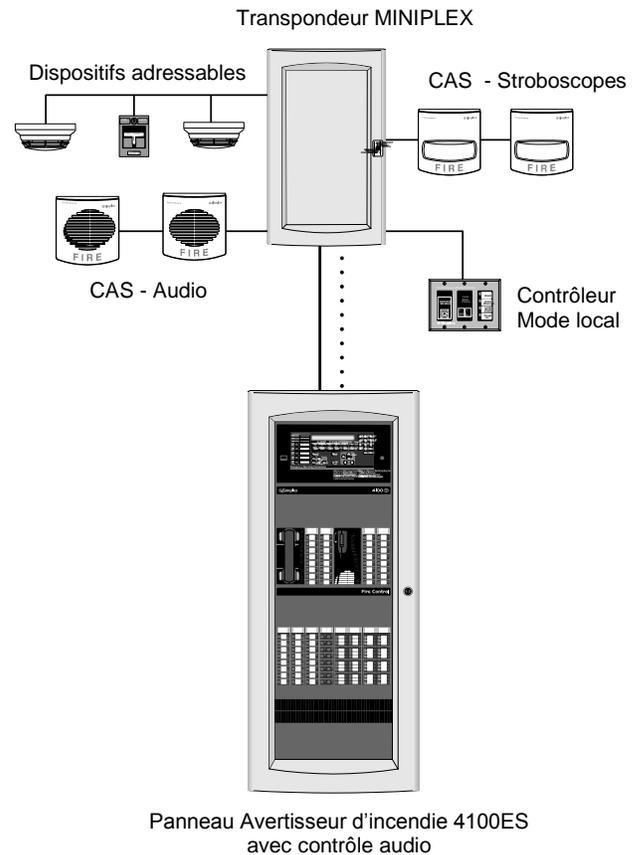


Schéma unifilaire type d'un système MINIPLEX 4100ES

Introduction

Les transpondeurs MINIPLEX 4100ES se connectent au panneau de contrôle 4100ES hôte à travers l'unité d'interface à distance (UID) de Simplex. Les communications de l'UID sont reçues au niveau du transpondeur par son module d'interface qui les traduit dans le même format que celui des communications internes utilisées dans le panneau de contrôle hôte.

Modules situés à distance. Avec l'UID de communication, le transpondeur peut fournir à distance les mêmes fonctions de déclenchement et de signalisation que celles qui se produisent au panneau de contrôle hôte sans avoir à relier par câbles les différentes unités. Les connexions au panneau hôte consomment peu de courant et peuvent alimenter des circuits audio placés à une distance de jusqu'à 2 500 pi (762 m).

Note sur les produits 4100U : Les modules du système et les caractéristiques décrites dans cette fiche technique sont compatibles avec et homologués pour usages avec les panneaux de contrôle série 4100U. Communiquez avec votre fournisseur local Simplex pour plus de renseignements.

Introduction (suite)

Veillez consulter la fiche technique S14100-0031FR et autres documents cités en page 3 pour plus de renseignements sur les caractéristiques de signalisation et de déclenchement du panneau de contrôle 4100ES.

Description de la baie du module

Le transpondeur modèle 4100-9600 comprend une baie, un module d'interface de distribution de puissance (IDP), un module d'interface de transpondeur de base et un câble de connexion. Les communications avec le panneau de contrôle avertisseur d'incendie se font à travers une unité d'interface à distance (UID) qui peut être située à une distance maximale de 2 500 pi (762 m). L'UID peut communiquer avec un maximum de 31 dispositifs distants câblés en style 4 ou 7 communications.

Le transpondeur modèle 4100-9601 substitue un module de transpondeur en mode local à celui d'un transpondeur de base.

Baies d'extension facultatives. Chaque baie d'extension contient un module d'interface de distribution de puissance (IDP) et peut accommoder divers modules facultatifs (voir liste en page 4).

Compartiment des batteries (en bas) accommode deux batteries de 50 Ah ou moins qui peuvent être montées dans l'armoire. L'espace occupé par les batteries n'interfère pas avec celui du module. Une alimentation avec chargeur de batterie est nécessaire pour chaque jeu de batteries.

Disponibilité

- Modules de type courant limité (sauf indication contraire, comme les modules de relais par exemple)
- Armoires disponibles avec une, deux ou trois baies ou pour montage sur bâtis
- Boîtes avec portes pleines disponibles en beige ou en rouge (à commander séparément)
- Jusqu'à huit armoires juxtaposées peuvent être connectées à un transpondeur (les armoires juxtaposées sont montées à une distance maximale de 20 pi (6 m) et les câbles doivent être placés dans des conduits)
- Voir fiche technique S14100-0037FR pour plus de renseignements sur les armoires

Fonctionnement en mode local

Fonctionnement systématique en mode local. En cas de perte de communication avec le panneau de contrôle hôte, le transpondeur MINIPLEX à fonctionnement en mode local modèle 4100-9601 fournit systématiquement des réponses à une alarme incendie pour tous les dispositifs et appareils qui lui sont connectés, comme suit :

Fonctionnement des entrées. Durant le fonctionnement en mode local, les dispositifs de déclenchement TrueAlarm connectés au transpondeur déclencheront une alarme lorsque leur niveau minimal de sensibilité de seuil d'alarme est atteint.

- Les capteurs photoélectriques déclencheront une alarme à 3,7 %/pi d'obscurcissement de fumée
- Les capteurs à ions déclencheront une alarme à 1,3 %/pi d'obscurcissement de fumée
- Les capteurs de chaleur déclencheront une alarme à une température fixe de 135 °F (57 °C).
- Les DEL des dispositifs TrueAlarm seront activées indiquant qu'ils sont en alarme

Fonctionnement en mode local (suite)

Fonctionnement des appareils de signalisation.

Les conditions d'alarme incendie signalées à partir d'un type de point au sein d'un transpondeur fonctionnant en mode local causeront à tous les circuits d'appareils de signalisation de ce transpondeur de :

- Déclencher une tonalité temporelle d'alarme générale
- Déclencher les appareils de signalisation visible

Modules supportés par le fonctionnement en mode local. Le fonctionnement en mode local est supporté par les modules suivants du 4100ES :

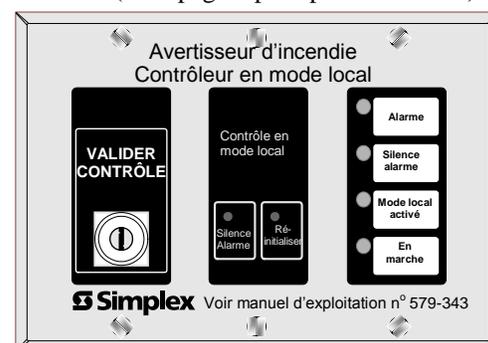
- Alimentations du système, alimentations secondaires, et alimentations à distance incluant les circuits d'appareils de signalisation (CAS) intégrés fonctionnant à des tonalités et signalisations temporelles
- Alimentations TrueAlert y compris les circuits de lignes de signalisation intégrés
- Circuits des dispositifs IDNet adressables, y compris ceux incorporés dans l'alimentation du système, les modules d'extension IDNet, et l'isolateur Quad, lorsqu'utilisé avec les communications IDNet
- Amplificateurs 4100ES fournissent leur propre tonalité temporelle intégrée (500 Hz) à travers leur amplificateur de CAS intégré

Modules non supportés durant le fonctionnement en mode local. Les modules qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, mais qui sont désignés compatibles dans ce document avec les transpondeurs MINIPLEX ne nuisent pas au fonctionnement en mode local, mais **ne sont pas supportés** durant ce type de fonctionnement.

Contrôleur en mode local

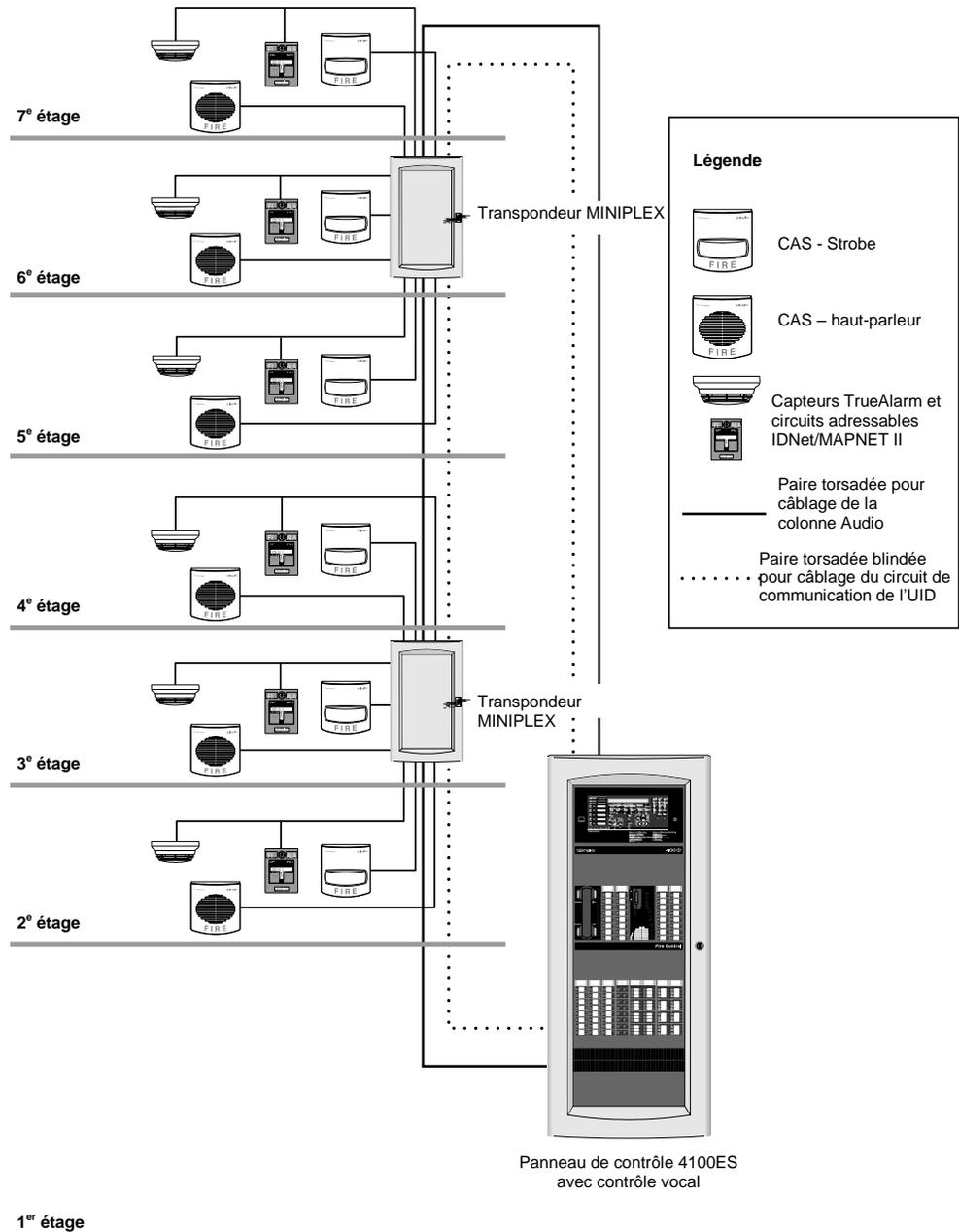
Fonctionnement. Durant le fonctionnement en mode local, un contrôleur facultatif à mode local signalera l'état (voir illustration ci-dessous) et peut être validé à l'aide d'un interrupteur à clé pour arrêter des alarmes locales ou réinitialiser un système. Si les alarmes qui se sont produites durant le fonctionnement en mode local sont réinitialisées avec le contrôleur en mode local, **elles ne seront pas envoyées au contrôleur principal.** Si des alarmes sont encore présentes après le rétablissement des communications, elles seront envoyées au panneau de contrôle hôte et les fonctions programmées seront exécutées. Lorsque les communications sont rétablies, le transpondeur en mode local se réinitialise automatiquement.

Montage. Les contrôleurs en mode local se montent sur une plaque à trois compartiments et sont disponibles en beige ou en rouge pour montage en semi-encasté ou en encastré. (Voir page 7 pour plus de détails.)



Module de contrôleur en mode local

Système MINIPLEX audio typique pour plusieurs étages



Références additionnelles pour le 4100ES

Rubrique	Fiche technique	Rubrique	Fiche technique
Enclosures	S14100-0037FR	Modules de base de panneau et accessoires	S14100-0031FR
Armoires	S14100-0032FR	Unité d'affichage en réseau (UAR)	S14100-0036FR
Modules de DEL/interrupteurs	S14100-0034FR	Téléannonceurs	S14100-0038FR
Modules audio/téléphone 4100ES	S14009-0003FR	Chargeur de batterie à distance	S14081-0002FR
Module IDNet+ avec Isolateur Quad	S14100-0046FR	Compatibilité des dispositifs adressables	S14090-0011FR

Sélection des produits de transpondeur MINIPLEX

Type de transpondeur

Modèle	Description	Supv.	Alarme
4100-9600	Transpondeur de base, comprend l'équipement de la baie avec une interface de distribution de puissance et un module d'interface du transpondeur de base 4100-0620 monté dans le bloc A	87 mA	87 mA
4100-9601	Transpondeur en mode local, comprend l'équipement de la baie avec une interface de distribution de puissance et un module d'interface du transpondeur de base 4100-0625 monté dans le bloc A	normal	87 mA
		in local mode	112 mA

Sélection de contrôleurs en mode local

Modèle	Description	Supv.	Alarme
4601-9108	Montage en encastré	normal	12 mA
4601-9109	Montage en surface		
4601-9110	Montage en encastré	Mode local	60 mA
4601-9111	Montage en surface		

Contrôleur en mode local monté sur une plaque à trois compartiments; le montage en encastré nécessite un boîtier à trois compartiments d'au moins 1 ½ po de profondeur; les contrôleurs montés en surface viennent avec une boîte de montage assortie; voir page 7 pour plus de détails

Modules de communication

Modèle	Description	Size	Supv.	Alarme
4100-6031	Sélectionner un par alimentation système	Circuit municipal, avec interrupteurs de déconnexion	Se monte sur l'alimentation du système ou sur l'alimentation à distance	20 mA
4100-6032		Circuit municipal, sans interrupteur de déconnexion		20 mA
4100-6033		Relais d'alarme, 3 relais N. F., 2 A à 32 VCC; pour l'alimentation du système ou l'alimentation à distance		15 mA
4100-6038	Interface RS-232 à deux ports		1 fente	132 mA
4100-6045	Module de décodeur		3 fentes	85 mA
4100-6048	Interface des systèmes d'aspiration d'air VESDA		1 fente	132 mA
4100-9816	Module d'interface de l'horloge principale avec un port standard de RS-232 (voir fiche technique S14100-0033FR)		1 fente	132 mA

Alimentations Système, Secondaire, à Distance, TrueAlert et accessoires (les alimentations Système, Secondaire et à Distance sont classées à 9 A pour les appareils à « application particulière », 3 A/CAS; et 5 A pour alimentation sous « voltage régularisé de 24 VCC », 2 A/CAS; L'alimentation TrueAlert est classée comme indiqué ci-dessous)

Modèle	Voltage/homologation	Description	Taille	Supv.	Alarme
4100-5101	120 VCA	Alimentation secondaire; sortie de 9 A; 3 CAS en classes A/B; les modèles canadiens ont des faibles niveaux de coupure de batterie*	2 blocs	50 mA	50 mA
4100-5103	120 VCA, Canada				
4100-5102	220 à 240 VCA				
4100-5115	Module d'extension de CAS, 3 CAS, classe A/B; se monte sur l'alimentation secondaire seulement		S. O.	25 mA	25 mA
4100-5111	120 VCA	Alimentation Système. Alimentation/chargeur de 9 A avec canal IDNet pour 250 points, 3 CAS de classe A/B, une fente d'extension pour circuits municipaux ou relais d'alarme; le modèle canadien a un faible niveau de coupure de batterie*	4 blocs	175 mA	185 mA
4100-5112	120 VCA, Canada				
4100-5113	220 à 240 VCA				
4100-5125	120 VCA	Alimentation à distance. Alimentation/chargeur de 9 A similaire à l'alimentation du système mais sans aucun canal IDNet ni circuits municipaux, accepte un relais 4100-6033; le modèle canadien a un faible niveau de coupure de batterie*	4 blocs	150 mA	185 mA
4100-5126	120 VCA, Canada				
4100-5127	220 à 240 VCA				
4100-5120	120 VCA	Alimentation TrueAlert; 3 CLS de classe B classés à 3 A pour jusqu'à 63 appareils adressables TrueAlert (application particulière) par CLS, 189 par alimentation TrueAlert, chargeur de batterie incorporé; deux sorties auxiliaires de 2 A; le modèle canadien a un faible niveau de coupure de batterie	4 blocs	88 mA	100 mA
4100-5121	120 VCA, Canada				
4100-5122	220 à 240 VCA				
4100-5124	Adaptateur TrueAlert de classe A pour les 3 CLS, se monte sur l'alim. TrueAlert seulement		S. O.	10 mA	10 mA
4100-5152	Alimentation 12 VCC, 2 A maximum		1 bloc	1,5 A maximum	
4100-0636	Trousse d'interconnexion des boîtes (sans-audio); commander une pour chaque armoire juxtaposée				

Appareils pour application particulière Klaxons, stroboscopes et combinaisons klaxon/stroboscope et haut-parleur/stroboscope série 4901, 4903, 4904, et 4906 de Simplex (communiquiez avec votre représentant Simplex pour plus de renseignements sur la compatibilité de ces produits)

Appareils sous tension régularisée de 24 VCC Alimentation pour tous les autres appareils homologués par UL; utilisez les modules de synchronisation externe là où requis

Options et accessoires divers

Modèle	Description
4100-1290	Module de 24 points E/S pour connexion externe; sélectionner chaque point comme interrupteur d'entrée (momentané ou à enclenchement) ou comme interrupteur de sortie (voyant DEL/relais); nécessite 1 fente (voir fiche technique S14100-0032FR pour plus d'informations)
4100-0632	Module de bloc de terminaison d'utilité; fournit 2 blocs de terminaison à 16 positions montés sur un bloc simple de 4 x 5 po, capable d'accueillir des câbles de calibre de jusqu'à 12 AWG (3,31 mm ²)
4100-0633	Interrupteur inaltérable pour porte, se connecte au module d'interface du transpondeur, un par armoire, si nécessaire
4100-0634	Module de distribution de puissance, sélectionner selon le voltage du système; un requis par boîte
4100-0635	
4100-9837	Jeu de voyants DEL verts « en marche », nécessaire pour transpondeur MINIPLEX conformément à ULC ; se monte à travers les alvéoles défonçables fournies dans la porte pleine
2081-9031	Résistance en série pour interrupteur de débit d'eau et CDD (relais N. O. de débit d'eau et interrupteur de sécurité sur le même circuit. La résistance doit être placée après le relais et avant l'interrupteur de sécurité.) 470 Ω, 1 W, encapsulée, deux câbles de 18 AWG, 2 po de longueur x 1 3/8 po de largeur x 1 po de hauteur (64 x 35 x 25 mm)

* L'alimentation standard des CAS peut fournir un fonctionnement à 2 fils des stroboscopes synchronisés ou SmartSync.

Sélection des produits de transpondeur MINIPLEX (suite)

Modules de colonne audio

Modèle	Description	Taille	Supv.	Alarme
4100-0621	Module de colonne audio <i>analogique</i> à canal double; accepte un ou deux signaux audio séparés à partir du panneau de contrôle hôte; se monte dans le bloc B. Le module est contrôlé par le module d'interface du transpondeur.	1 bloc	0 mA	15 mA
4100-0622	Module de colonne montante audio <i>numérique</i> de 3 à 8 canaux; similaire au module analogique, sauf qu'il reçoit et décode une entrée numérique de jusqu'à 8 canaux audio; avec entrée audio, sans-alarme	1 bloc	70 mA	70 mA

Équipements de communication vocale/alarme analogique d'urgence, compatibles avec la supervision en permanence*

Modèle	Description	Détails		
4100-1361	Sortie 25 VRMS	Amplificateur Flex-35, 35 W, compatible avec la supervision en permanence	CAS classé à 1,4 A	Haut-parleurs 35 ou 100 W
4100-1362	Sortie 70,07 VRMS		CAS classé à 0,5 A	
4100-1312	Sortie 25 VRMS	Amplificateur Flex-50, 50 W, compatible avec la supervision en permanence	CAS classé à 2 A	Haut-parleurs 50 ou 100 W
4100-1313	Sortie 70,7 VRMS		CAS classé à 0,707 A	

Amplificateurs *analogiques* de 100 W avec alimentation, compatibles avec la supervision en permanence

Modèle/voltage		Entrée d'alimentation/homologation		Description	Détails	
25 VRMS	70.7 VRMS					
4100-1314	4100-1315	120 VCA, 60 Hz	UL	Amplificateur primaire 100 W	Comprend six CAS audio de classe B; CAS classé pour 50 W ou 100 haut-parleurs; 2 A à 25 VRMS; 1.4 A à 70.7 VRMS	Les modèles homologues par ULC ont des circuits à faible niveau de coupure de courant
4100-1316	4100-1317	120 VCA, 60 Hz	ULC			
4100-1318	4100-1319	220/230/240 VCA, 50/60 Hz	UL			
4100-1320	4100-1321	120 VCA, 60 Hz	UL	Amplificateur secondaire 100 W	Utilise les 6 CAS de classe B de l'amplificateur primaire	
4100-1322	4100-1323	120 VCA, 60 Hz	ULC			
4100-1324	4100-1325	220/230/240 VCA, 50/60 Hz	UL			

Équipements de communication vocale/alarme *analogique* d'urgence*

Modèle	Description	Détails		
4100-1363	Sortie 25 VRMS	Amplificateur Flex-35, 35 W, compatible avec la supervision en permanence	CAS classé à 1,4 A	Haut-parleur 35 ou 100 W
4100-1364	Sortie 70,07 VRMS		CAS classé à 0,5 A	
4100-1326	Sortie 25 VRMS	Amplificateur Flex-50, 50 W, compatible avec la supervision en permanence	CAS classé à 2 A	Haut-parleur 50 ou 100 W
4100-1327	Sortie 70,7 VRMS		CAS classé à 0,707 A	

Amplificateurs *numériques* de 100 W avec alimentation, compatibles avec la supervision en permanence

Modèle/voltage		Entrée d'alimentation/homologation		Description	Détails	
25 VRMS	70.7 VRMS					
4100-1328	4100-1329	120 VCA, 60 Hz	UL	Amplificateur primaire 100 W	Comprend six CAS audio de classe B; CAS classé pour 50 W ou 100 haut-parleurs; 2 A à 25 VRMS; 1.4 A à 70.7 VRMS	Les modèles homologues par ULC ont des circuits à faible niveau de coupure de courant
4100-1330	4100-1331	120 VCA, 60 Hz	ULC			
4100-1332	4100-1333	220/230/240 VCA, 50/60 Hz	UL			
4100-1334	4100-1335	120 VCA, 60 Hz	UL	Amplificateur secondaire 100 W	Utilise les 6 CAS de classe B de l'amplificateur primaire	
4100-1336	4100-1337	120 VCA, 60 Hz	ULC			
4100-1338	4100-1339	220/230/240 VCA, 50/60 Hz	UL			

Options pour utilisation avec les amplificateurs analogiques ou numériques

Modèle	Désignation		Détails et référence de montage	
4100-1245	Module d'extension de CAS pour Flex-35/50; ajoute 3 CAS audio de classe B		Choisir un par ampli.	Se monte sur le Flex-35/50; classement des CAS : 1,5 A, 35/50 W, ou 100 haut-parleurs maximum; <i>Supv = 8 mA, Alarme = 60 mA</i>
4100-1246	Module d'extension de CAS pour Flex-35/50; convertit 3 CAS intégrés en fonctionnement de classe A			Se monte sur le Flex-35/50; classement des CAS : 2 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs maximum; <i>Supv = 10 mA, Alarme = 30 mA</i>
4100-1248	Module d'extension de CAS pour l'amplificateur 100 W; classement des CAS : 1,5 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs maximum		Choisir un par ampli.	Fournit six CAS audio additionnels de classe B, se monte sur l'amplificateur 100 W; <i>Supv = 17 mA, Alarme = 60 mA</i>
4100-1249	Module adaptateur classe de 100 W; classement des CAS : 2 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs maximum			Convertit six CAS intégrés en fonctionnement de classe A, se monte sur l'amplificateur 100 W; <i>Supv = 1 mA, Alarme = 60 mA</i>
4100-1259	Sortie 25 VRMS; CAS : 2 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs max.	Adaptateur de supervision constante pour trois CAS; sélectionner par sortie d'ampli; non compatible avec les modules d'extension de CAS; désactivé lorsque le fonctionnement est sur batteries		<i>Supv = 10 mA sur batteries; Alarme = 35 mA</i>
4100-1260	Sortie de 70,7 VRMS; CAS : 0,707 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs max.			<i>Supv = 38 mA sur batteries; Alarme = 70 mA</i>

Options de téléphones de pompiers

Modèle	Description	Taille	Supv.	Utilise
4100-1272	Module de contrôle de téléphone d'expansion avec trois CAS de téléphones en classe B; nécessaire lorsque des circuits téléphoniques sont montés dans le transpondeur	1 bloc	80 mA	130 mA
4100-1273	Module d'adaptateur de téléphone de classe A; se monte sur le module 4100-1272; aucun courant additionnel n'est requis			

* Consultez la fiche technique S14100-0034FR pour plus de détails sur le fonctionnement audio.

Sélection des produits de transpondeur MINIPLEX (suite)

Module d'extension des signaux audio et options

Modèle	Description	Détails et référence de montage	
4100-5116	Module d'extension des signaux; trois CAS de 1.5 A en classe B pour applications audio; jusqu'à cinq maximum par amplificateur; CAS : 1,5 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs max.	Convertit une sortie de CAS en trois sorties de CAS; sélection entre deux entrées; pour amplificateurs Flex-35/50 seulement, deux CAS d'entrée sont requis; module de bloc simple se monte dans la baie d'extension; <i>Supv = 20 mA; Alarme = 80 mA</i>	
4100-1266	Extenseur de CAS pour module d'extension des signaux; CAS : 1,5 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs max.	Augmente la capacité du module à six CAS en classe B; <i>Supv = 0,84 mA; Alarme = 60 mA</i>	
4100-1267	Adaptateur pour module d'extension des signaux en classe A; CAS : 1,5 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs max.	Convertit 3 CAS en classe B en class A; <i>Supv = 0 mA; Alarme = 30 mA</i>	
4100-1268	Adaptateur pour surveillance en permanence du module d'extension des signaux; Convertit 3 CAS en classe B en CAS en classe A avec supervision en permanence; pour audio de 25 ou 70,7 VRMS	CAS 1,4 A, 50 W, ou 100 haut-parleurs max.; <i>Supv = 38 mA sur batteries (supervision en permanence désactivée); Alarme = 70 mA</i>	

Ces modules se montent sur le 4100-5116; sélectionner un maximum par 4100-5116 tel que requis

Options générales audio

Modèle	Description
4081-9018	Harnais de résistance de fin de ligne pour CAS de 70,7 VRMS; 10 kΩ, 1 W
4100-2320	Trousse audio pour interconnexion de baie à baie; commander une pour chaque baie supplémentaire audio
4100-0637	Trousse audio pour interconnexion des armoires audio; commander une pour chaque armoire audio juxtaposée

Circuits de dispositifs de déclenchement (CDD)

Modèle	Description	Taille	Supv.	Alarme
4100-5005	Huit zones, classe B	1 fente	75 mA	195 mA
4100-5015	Huit zones, classe A	1 fente	75 mA	195 mA

Modules d'interfaces adressables

Modèle	Description	Size	Supv.	Alarme	
4100-3101	Module IDNet, 250 points	avec 250 dispositifs IDNet, ajouter	–	200 mA	250 mA
4100-3104	Module IDNet, 127 points	avec 127 dispositifs IDNet, ajouter	–	102 mA	127 mA
4100-3105	Module IDNet, 64 points	avec 64 dispositifs IDNet, ajouter	–	51 mA	64 mA

Modules IDNet, spécifications pour chaque capacité ; Taille de module = 1 bloc

Modèle	Description	Size	Supv.	Alarme	
	module sans dispositifs	–	75 mA	115 mA	
	charge par dispositif IDNet	–	0,8 mA	1 mA	
4100-3102	Module MAPNET II®, capacité de 127 points, ajouter les dispositifs séparément; Taille de module = 2 fentes; charge par dispositif MAPNET II= 1,7 mA	module sans dispositifs	–	255 mA	275 mA
		module complètement chargé, total	–	471 mA	491 mA
4100-3103	Module isolateur pour communications MAPNET II ou IDNet ; convertit un CLS en quatre sorties isolées de classe class A ou B; jusqu'à deux modules peuvent être connectés à un CLS; N. B. Compatible uniquement avec les isolateurs MAPNET II à distance; pour isolation quadruple avec isolateurs MAPNET II à distance, utiliser le module IDNet+ 4100-3107 (voir fiche technique S14100-0046FR pour plus de détails)	1 fente	50 mA	50 mA	

Module de relais; puissance non limitée

Modèle	Description	Charges résistives		Charges inductives		Taille	Supv.	Alarme
4100-3202	4 DPDD a/rétroaction	10 A	250 VCA	10 A	250 VCA	2 fentes	15 mA	175 mA
4100-3204	4 DPDD a/rétroaction	2 A	30 VCC/VCA	1/2 A	30 VCC/120 VCA	1 bloc	15 mA	60 mA
4100-3206	8 SPDD	3 A	30 VCC/120 VCA	1 1/2 A	30 VCC/120 VCA	1 bloc	15 mA	190 mA

Aide pour calculer les courants :

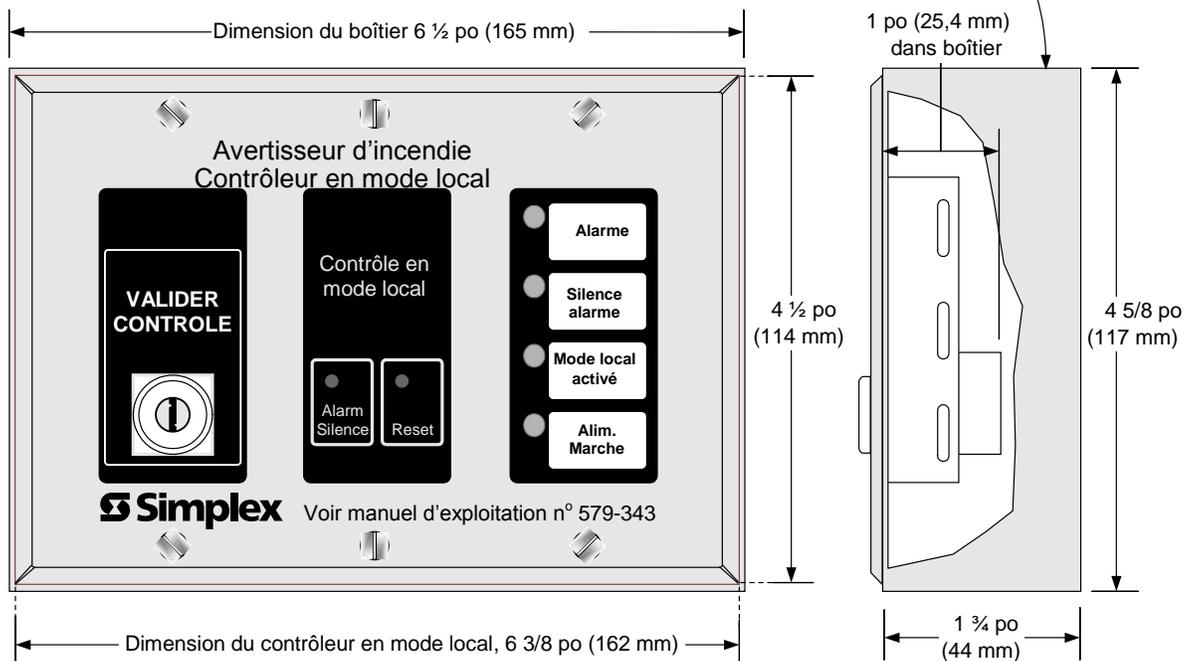
- Pour déterminer le courant total de supervision, ajouter les courants des modules du panneau au courant du système de base, **plus** toutes les charges externes qui reçoivent leur courant à partir des alimentations du panneau.
- Pour déterminer le courant total d'alarme, ajouter les courants des modules du panneau au courant du système de base, **plus** toutes les charges des CAS du panneau, plus toutes les charges externes qui reçoivent leur courant à partir des alimentations du panneau.

Spécifications générales

Entrée du courant pour alimentation du système, secondaire, TrueAlert et amplificateurs 100 W	Modèle 120 VCA	4 A maximum entre 102 et 132 VCA, 60 Hz	
	Modèle 220-240 VCA	2 A maximum entre 204 et 264 VCA, 50/60 Hz; branchements séparés pour 220/230/240 VCA	
Sortie de courant pour alimentations secondaire et à distance (valeurs nominales 28 VDC sur CA; 24 V sur batterie de secours)	sortie du courant total des alimentations	Incluant les courants du module et les sorties de l'alimentation secondaire; Total de 9 A pour les appareils à « application particulière »; Total de 4 A pour appareils sur alimentation à tension régularisée de 24 VCC	
	branchements sur l'alimentation secondaire	2 A maximum	Classés entre 19,1 et 31,1 VCC
	CAS programmés pour alimentation secondaire	2 A maximum par CAS; Total de 5 A maximum	
Chargeur de batteries pour alimentations Système, à Distance, Secondaire et TrueAlert (batteries au plomb)	plage des capacités des batteries	Homologation UL pour charger des batteries de 6.2 Ah à jusqu'à 110 Ah (les batteries de 110 Ah nécessitent une armoire de batteries à distance); Homologation ULC pour charger des batteries de jusqu'à 50 Ah	
	caractéristiques et rendement du chargeur	Compensation thermique, taux double, recharge les batteries vides en 48 heures conformément à la norme 864, à 70 % de la capacité de la batterie en 12 heures conformément à la norme S527	
Environnement	température de fonctionnement	32 à 120 °F (0 à 49 °C)	
	humidité de fonctionnement	93 % HR maximum, sans condensation à 90 °F (32 °C) max.	

Détails du contrôleur en mode local

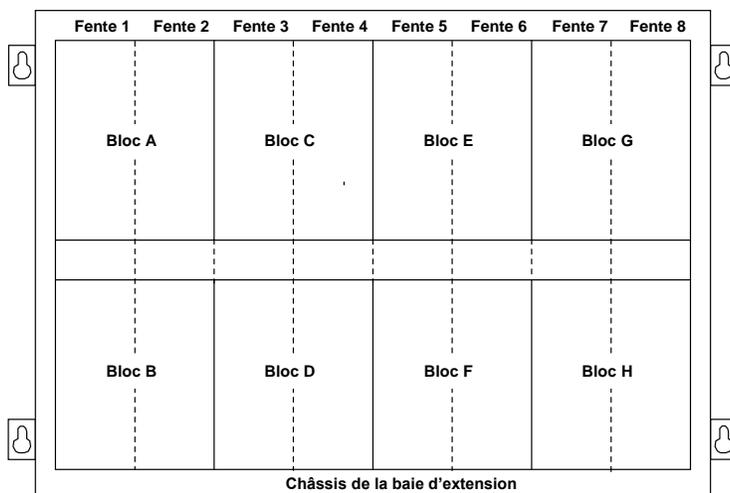
Boîtier assorti fourni avec les modèles montés en apparent 4601-9109 (rouge) et 4601-9111 (beige).
 Pour un montage en semi-encastré, 4601-9108 (rouge) et 4601-9110 (beige), utiliser un boîtier à 3 compartiments d'au moins 1 ½ po (38 mm) de profondeur



Câblage du contrôleur en mode local au transpondeur :

1. Fil juxtaposé au transpondeur, distance maximale = 20 pi (6,1 m)
2. Neuf fils requis : 24 VCC (2), un par voyant DEL (4) et un par interrupteur (3)
3. Calibre des fils : 18 AWG (0.82 mm²)

Référence de chargement des modules dans la baie d'extension



Définitions :

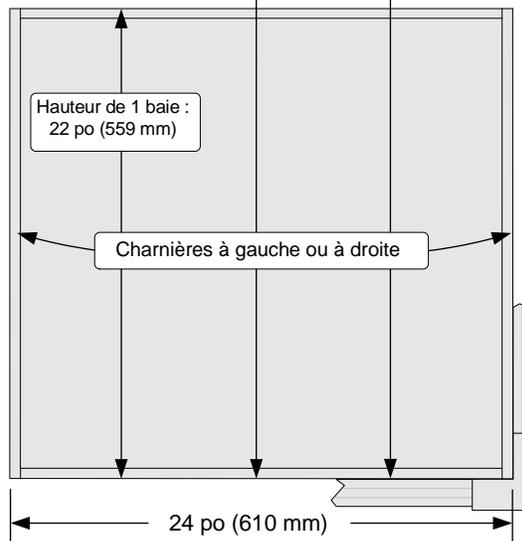
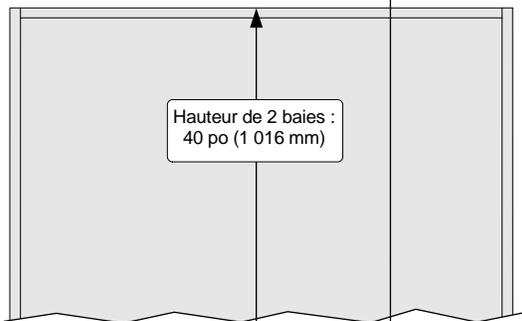
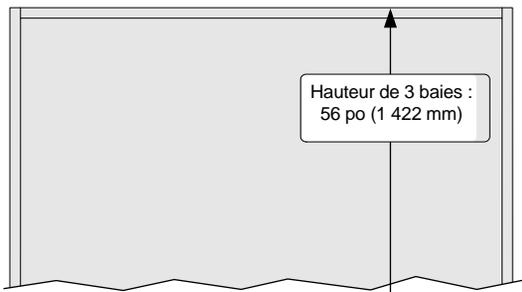
Bloc = 4 po L x 5 po H (102 x 127 mm) ; aire de la carte
 Fente = 2 po L x 8 po H (51 x 203 mm) ; carte-mère avec carte enfichable

Description	Montage
Modules d'interface du transpondeur	Bloc A
Module de colonne audio	Bloc B
Module du bloc de terminaison	1 bloc
Modules IDNet	1 bloc
4 relais de 2 A	1 bloc
4 relais de 10 A	PAS à courant limité
8 relais de 3 A	
Interface VESDA	1 bloc
CDD, classe B	2 po, 1 fente
CDD, classe A	2 po, 1 fente
Module MAPNET II	4 po, 2 fentes
Isolateur MAPNET II/IDNet	2 po, 1 fente
Module de décodeur	6 po, 3 fentes
Alimentations du système, à distance ou TrueAlert	Blocs E, F, G et H SEULEMENT
Alimentation secondaire	Blocs G et H SEULEMENT
Module d'extension de CAS	Sur alimentation secondaire SEULEMENT
Amplificateurs Flex-35, 2 par baie maximum*	Blocs E et F; C et D; ou A et B
Amplificateurs Flex-50, 2 max/baie*	Blocs E et F ou C et D
Amplificateurs 100 W, 1 max/baie	Blocs E, F, G et H
Amplificateur de secours 100 W, 1 max. par baie avec amplificateur primaire	Blocs A, B, C et D
Module d'extension de téléphone	1 Bloc
Module d'extension des signaux	1 Bloc

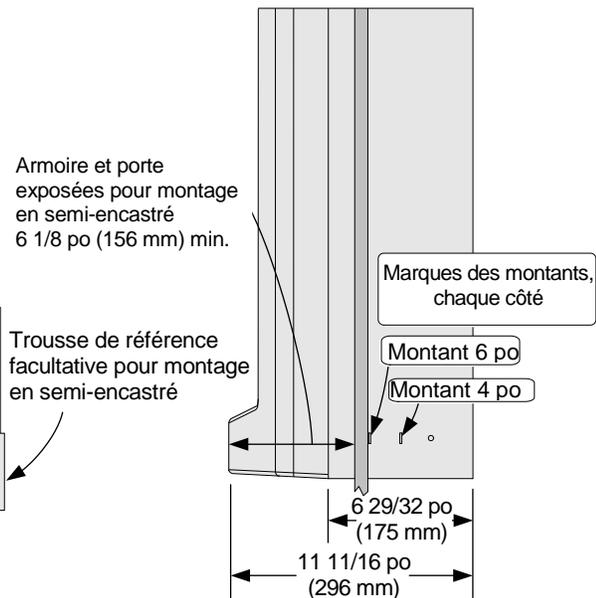
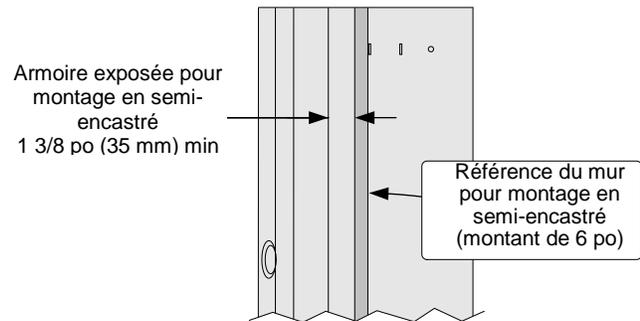
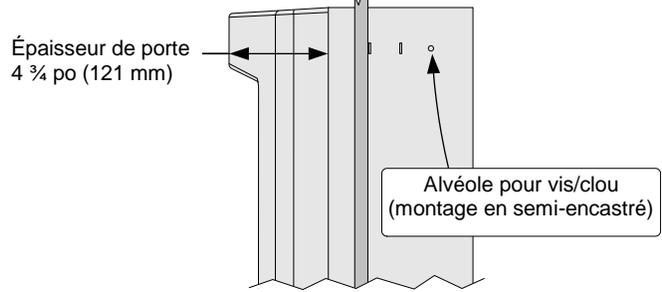
* N. B : Lorsque vous montez des amplificateurs Flex double dans une baie d'extension, vous devez observer certaines règles.

Référence d'installation de l'armoire

Vue de face du contour de la boîte, sans la porte



Vue de côté avec porte attachée



N. B. Un système de mise à la terre doit être fourni pour les dispositifs de détection de mise à la terre et de la protection contre les phénomènes transitoires. Cette connexion doit être faite et approuvée conformément à l'article NFPA 70, article 250, et NFPA 780.

Tyco est une marque de commerce de la compagnie Tyco International Services GmbH et est utilisée sous licence. Simplex, le logo Simplex, IDNet, MAPNET II, TrueAlarm, SmartSync, MINIPLEX, et TrueAlert sont des marques de commerce de Tyco International Ltd. et de ses filiales et sont utilisées sous licence. VESDA est une marque de commerce de Xtralis Pty Ltd.